

**European Association of Japanese Resource
Specialists
2010 Conference, Genoa**

**Getting JACAR Closer to
European Japan Specialists**

HIRANO Kenichiro, JACAR

1 . JACAR's Achievement: Professor Ishii's Contributions

JACAR: established in Nov. 2001
documents available for free access:
 over 20,000,000 images (in 2008)
 over 30,000,000 images (in 2011)
cross archival research across
 National Archives of Japan,
 Diplomatic Record Office and
 National Institute for Defense Studies

2 . Value of Historical Documents

Hirano studying the Manchurian
Incident and Manchukuo
secret diaries by Captain Katakura of
the GS of the Kwantung Army
(Katakura diaries)
Nakamura (Ogata) Sadako
Misuzu Shobo's Gendaishi Shiryo

3 . New Arrivals at JACAR

From Diplomatic Record Office

18,471 files (689,658 images)

on trade and commerce during the
Meiji and Taisho periods

(3 門 (明治・大正期の通商))

on transportation and
communication during the early
Showa period

(F 門 (昭和戦前期の交通・通信))

From Library of National Institute for
Defense Studies

on the demise of the Meiji Emperor
and the Taisho Emperor

(崩御陸特文書)

on the incident of a military unit
exercising in Mt. Hakkoda

(雪中行軍)

4 . Document Search in English

Determining of
subject titles, and
opening three hundred words
essential for keyword search and
cross-archival research
thesaurus of keywords
ex., “Taiheiyo senso” (“Pacific War”) and
“Daitoa senso” (“Greater East Asian war”)

English translation of
subject title and author's name
but no English translation of
opening three hundred words
and thesaurus

⇒ search in English

≠ search in Japanese

only top page in Chinese and Korean

Problem of translating historical documents and their authenticity

translation: tantamount to forcing a particular interpretation

trade-off between easy access by non-Japanese speaking users and offering historical documents in original forms

5 . An Exercise on the Case of Japan's Withdrawal from the League of Nations

Hirano's ongoing research
asking three questions:

- 1) Japanese government's decision making process and Matsuoka Yosuke's role
- 2) reactions of the League of Nations
- 3) possibility of stopping the effects of Manchurian Incident

Shinohara Hatsue's recent book on
the League of Nations

(篠原初枝 『国際聯盟—世界平和への
夢と挫折』 中公新書、2010)

Search in English

input two keywords

“Matsuoka Yosuke” and

“League of Nations”.

→ two documents

search in Japanese

松岡洋右 国際聯盟

→ ten documents

検索条件: 松岡洋右 国際聯盟

この検索結果を対象

絞り込み検索

表示件数 20 辞書 使用しない

所蔵機関: ☒ 国立公文書館 ☒ 外務省外交史料館 ☒ 防衛省防衛研究所検索する資料: ☒ 資料群 ☒ 簿冊 ☒ 件名

該当件数: 10件 (1-10件目を表示)

表示順 指定無し

検索対象	No.	資料閲覧	概要
	1	画像閲覧	<p>件名 特二親任官ノ待遇ヲ賜フ 瑞西国「ジュネーブ」ニ於テ開催ノ国際連盟総会臨時会議ニ於ケル帝国代表者 松岡洋右</p> <p>【階層】国立公文書館 > 内閣 > 公文別録 > 公文別録 > 公文別録・親任官任免・明治二十二年～昭和二十二年・第六巻・昭和五年～昭和八年</p> <p>【レファレンスコード】 A03023469800【画像数】 9</p>
	2	画像閲覧	<p>件名 A級極東国際軍事裁判記録(和文)(NO. 77)</p> <p>【階層】国立公文書館 > 法務省 > 法務省 > 戦犯関係 > 戦争犯罪裁判関係資料 > A級裁判記録・A級裁判速記録 > A級極東国際軍事裁判記録(和文)(NO. 77)</p> <p>【レファレンスコード】 A08071288900【画像数】 375</p>
	3	画像閲覧	<p>件名 1. 松岡洋右奏上(日支問題討議ノ為ノ国際連盟臨時総会ヨリ帰ッテ) 昭和8年4月</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > A門 政治、外交 > 1類 帝国外交 > 01項 > 外務大臣其ノ他ノ上奏集</p> <p>【レファレンスコード】 B02030021700【画像数】 10</p>
	4	画像閲覧	<p>件名 15 昭和7年9月27日から昭和7年9月30日</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > A門 政治、外交 > 1類 帝国外交 > 11項 対支那国 > 支那国慶及記念日ニ於ケル排日状況関係雑件 / 九・一八記念日 第一巻</p> <p>【レファレンスコード】 B02030128800【年代域】 昭和7年9月27日～昭和7年9月30日【画像数】 36</p>
	5	画像閲覧	<p>件名 6 昭和6年11月12日から昭和6年11月19日</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > A門 政治、外交 > 1類 帝国外交 > 11項 対支那国 > 満州事変(支那兵力増鉄柳宗清爆破二因ル日、支軍衝突関係)ノ輿論並新聞論調ノ輿論啓蒙関係 第一巻</p> <p>【レファレンスコード】 B02030275700【年代域】 昭和6年11月12日～昭和6年11月19日【画像数】 44</p>
	6	画像閲覧	<p>件名 「最近支那関係諸問題摘要」(第六四議会用) 第一巻 満州事変関係 昭和7年12月 亜細亜局第二課 / 第一章 国際連盟ニ於ケル満州問題経過 / 1...</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > A門 政治、外交 > 1類 帝国外交 > 11項 対支那国 > 満州事変(支那兵力増鉄柳宗清爆破二因ル日、支軍衝突関係)ノ輿論並新聞論調ノ輿論啓蒙関係 第二巻</p> <p>【レファレンスコード】 B02030498600【年代域】 昭和7年11月【画像数】 45</p>
	7	画像閲覧	<p>件名 国際連盟臨時総会関係一件(一九三二年)ノ人事関係 1. 一般 分割2</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > B門 条約、協定、国際会議 > 9類 国際連盟 > 国際連盟臨時総会関係一件(一九三二年)ノ人事関係</p> <p>【レファレンスコード】 B04014065500【画像数】 99</p>
	8	画像閲覧	<p>件名 国際連盟臨時総会関係一件(一九三二年)ノ人事関係 1. 一般 分割3</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > B門 条約、協定、国際会議 > 9類 国際連盟 > 国際連盟臨時総会関係一件(一九三二年)ノ人事関係</p> <p>【レファレンスコード】 B04014065600【年代域】 昭和8年【画像数】 101</p>
	9	画像閲覧	<p>件名 国際連盟臨時総会関係一件(一九三二年)ノ人事関係 1. 一般 分割4</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > B門 条約、協定、国際会議 > 9類 国際連盟 > 国際連盟臨時総会関係一件(一九三二年)ノ人事関係</p> <p>【レファレンスコード】 B04014065700【画像数】 16</p>
	10	画像閲覧	<p>件名 12</p> <p>【階層】外務省外交史料館 > 外務省記録 > B門 条約、協定、国際会議 > 10類 国際会議、国際条約及協定 > 国際道路会議関係一件(汎米道路会議ヲ含ム)</p> <p>【レファレンスコード】 B04122439300【画像数】 6</p>

Input “withdrawal from the League of Nations” ⇒

22 document files by English search

87 document files by Japanese search

File No. 16 “Documents relating to withdrawal from the League of Nations by Japanese Government”

(「帝国政府ノ国際聯盟脱退關係一件」)

[B04014056900]

外務省

復活

月

日

帝国政府、国際連盟脱退
關係一件

B

2

1

0

8

復活

月

日

帝国政府、国際連盟脱退
關係一件

第

卷

B-0513

0005

February 1, 1933

cabinet tentative decision

– withdrawal possible

February 19

MOFA draft proposal for withdrawal

February 20 (Feb.21 in Geneva)

cabinet decision on withdrawal

telegram to Geneva

League General Assembly resumed

February 23 (Feb.24 in Geneva)

League adopted resolution

Matsuoka left League

Input “Matsuoka” and “League of Nations” in English

⇒ 14 documents

Item 13 to Item 20:

“ Telegrams addressed to Nagaoka and Matsuoka plenipotentiary representatives and exchange telegrams of League of Nations representatives, ... ”.

File No. 14 [B04014082600]

“Secret records of League of Nations,
Division 4”

8 English typescripts of “RECORD
OF INTERVIEW” by Drummond
himself

about his interviews with Matsuoka
during January 18 - February 4,
1933

4.

Even now, events were occurring in Jehol which might lead to further incidents. But it was not because of these that the Japanese Delegation wished to pursue to its utmost limit the conciliation procedure. If the Committee really insisted on the Manchukuo point, he feared that conciliation was impossible and that Japan would be forced to withdraw from the League, which he personally would greatly regret. I replied that I would also regret it, but that I was convinced that the Committee could not meet him on this point. I would, however, report to them the substance of our conversation.

E.D.

February 4th, 1933

Even now, events were occurring in Jehol which might lead to further incidents. But it was not because of these that the Japanese Delegation wished to pursue to its utmost limit the conciliation procedure. If the Committee really insisted on the Manchukuo point, he feared that conciliation was impossible and that Japan would be forced to withdraw from the League, which he personally would greatly regret. I replied that I would also regret it, but that I was convinced that the Committee could not meet him on this point. I would, however, report to them the substance of our conversation.

E.D.

February 4th, 1933

In “RECORD OF INTERVIEW” of
February 4, Drummond recorded :

Matsuoka saying “[as long as the League of Nations’ committee adheres to its Manchukuo point] conciliation was impossible and that Japan would be forced to withdraw from the League which he personally would greatly regret. I (Drummond) replied that I would also regret it, but that I was convinced that the Committee could not meet him on this point,” .

Matsuoka Yosuke's announcement of Japan's withdrawal from the League of Nations



<http://www2.edu.ipa.go.jp/gz/p-rek1/p-sho1/p-s07/p-069.mpg>

独立行政法人 情報処理推進機構「教育用画像素材集サイト」

URL:<http://www2.edu.ipa.go.jp/gz>

6 . Hoping for an International Network of Digital Archives

cross archival research

authenticity of documents

Wishing an international network of
digital archives to be formed